

NOTENUMRECHNUNG

Praxisbeispiel von der
JGU Mainz

17. Juni 2021

Silvia Fath-Keiser

RECHTLICHE VORGABE

Ländergemeinsame Strukturvorgaben für die Akkreditierung von Bachelor- und Masterstudiengängen

(Beschluss der KMK vom 10.10.2003 i.d.F. vom 04.02.2010):

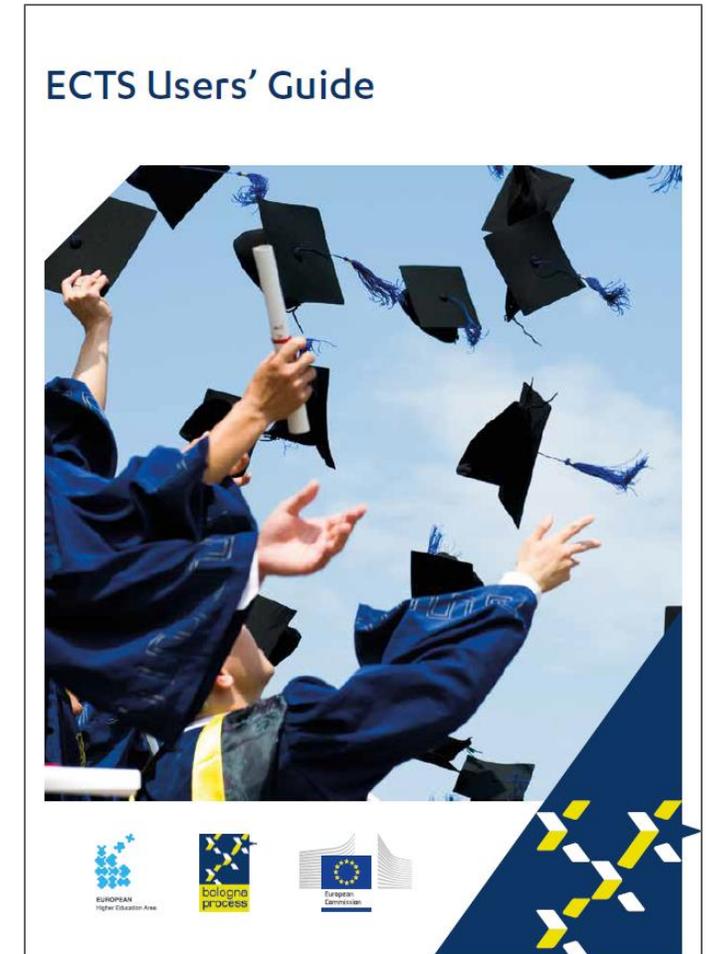
„Neben der Note auf der Grundlage der deutschen Notenskala von 1 bis 5 ist bei der Abschlussnote zusätzlich auch eine relative Note auszuweisen.

Es wird empfohlen, diese entsprechend des ECTS Users' Guide in der jeweils geltenden Fassung zu bilden.“

EMPFEHLUNG DER EU-KOMMISSION

Verfahrensschritte gemäß ECTS Users' Guide

1. Bestimmung der Referenzgruppen
2. Sammeln der Noten über einen bestimmten Zeitraum
3. Berechnung der Notenverteilung in Prozentsätze
4. Einfügen der Notenskalen in die entsprechenden Dokumente
5. Vergleich der Prozentsätze von Referenzgruppen anderer Institutionen mit den eigenen



UMSETZUNG AN DER JGU ANERKENNUNG VON PRÜFUNGSLEISTUNGEN

Verfahrensschritte gemäß ECTS Users' Guide

1. Referenzgruppen: Studienfach
2. Zeitraum: zweifacher Turnus
3. Berechnung: mittels Reports
4. Einfügen: Ergänzender Abschnitt in ToR

Grade distribution tables (level examinations) according to the ECTS Users' Guide

The grade distribution table shows how often an individual passing grade was awarded in a specific subject (in per cent). The calculation includes all grades that were given as a result of an examination - excluding the thesis and if applicable the final oral examination - between the winter term 2013/14 and the summer term 2019. The lower cell value shows the relative cumulated percentage. This table can be used to convert grades according to the ECTS Users' Guide (for further information, see <https://sl-en.uni-mainz.de/grade-distribution-table>).

| Subject | Number of examinations | 1.0 | 1.3 | 1.7 | 2.0 | 2.3 | 2.7 | 3.0 | 3.3 | 3.7 | 4.0 |
|---------------------|------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|
| Theatre Studies | 2,590 | 12.74% | 14.79% | 15.14% | 14.86% | 12.39% | 9.88% | 7.03% | 5.10% | 4.48% | 3.59% |
| | | 12.74%* | 27.53%* | 42.66%* | 57.53%* | 69.92%* | 79.81%* | 86.83%* | 91.93%* | 96.41%* | 100.00%* |
| European Literature | 1,221 | 13.68% | 16.87% | 14.25% | 15.97% | 12.53% | 9.25% | 7.21% | 4.34% | 3.03% | 2.87% |
| | | 13.68%* | 30.55%* | 44.80%* | 60.77%* | 73.30%* | 82.56%* | 89.76%* | 94.10%* | 97.13%* | 100.00%* |

* Cumulated percentage

** Results will not be displayed, due to insufficient amount of data.

UMSETZUNG AN DER JGU

ANERKENNUNG VON PRÜFUNGSLEISTUNGEN

- Anerkennung von Prüfungsleistungen erfolgt durch die Prüfungsausschüsse dezentral
- Von zentraler Verwaltung Hilfestellungen
 - Erstellung, Ausweisung und Aktualisierung der Notenverteilungsskalen
 - Excel-Tabelle mit Formel zur Umrechnung
 - Handout mit Informationen für JGU-Mitarbeiterinnen und -Mitarbeiter
 - Handout auf Englisch für internationale Partner

| Grade conversion according to the ECTS Users' Guide | | | | | |
|---|-------------------------------|---|--------|-------------|---------------------------|
| U Mainz - U Stockholm | | | | | |
| Grades JGU Mainz | | | | | |
| Grades | Percentage of each grade in % | Cumulative percentage of passing grades | | JGU Mainz | Conversion to U Stockholm |
| | | min | max | | |
| | | | | 1,0 | A |
| 1,0 | 17,65 | 0,00 | 17,64 | 1,3 | A |
| 1,3 | 28,43 | 17,65 | 46,07 | 1,7 | B |
| 1,7 | 18,63 | 46,08 | 64,70 | 2,0 | C |
| 2,0 | 13,40 | 64,71 | 78,10 | 2,3 | C |
| 2,3 | 9,15 | 78,11 | 87,25 | 2,7 | D |
| 2,7 | 5,88 | 87,26 | 93,13 | 3,0 | D |
| 3,0 | 2,94 | 93,14 | 96,07 | 3,3 | E |
| 3,3 | 2,94 | 96,08 | 99,01 | 3,7 | E |
| 3,7 | 0,33 | 99,02 | 99,34 | 4,0 | E |
| 4,0 | 0,65 | 99,35 | 100,00 | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Grades U Stockholm | | | | | |
| Grades | Percentage of each grade in % | Cumulative percentage of passing grades | | U Stockholm | Conversion to JGU Mainz |
| | | min | max | | |
| | | | | A | 1,0 |
| A | 23,53 | 0,00 | 23,53 | B | 1,3 |
| B | 35,29 | 23,54 | 58,82 | C | 1,7 |
| C | 26,05 | 58,83 | 84,87 | D | 2,3 |
| D | 10,92 | 84,88 | 95,80 | E | 3,0 |
| E | 4,20 | 95,81 | 100,00 | | |

UMSETZUNG AN DER JGU

KOOPERATIONSTUDIENGÄNGE

- Erstellung von festen Notenumrechnungstabellen
- Einbindung in die Prüfungsordnung

Anhang 2

A. Allgemeines Verfahren zur Erstellung der Umrechnungstabellen

Die Umrechnungstabelle basiert auf dem im ECTS-Leitfaden (ECTS Users' Guide) vorgeschlagenen vereinfachten System zur Konvertierung unterschiedlicher Noten („ECTS-Einstufungstabelle“).

Folgende Maßnahmen werden durchgeführt:

1. Bestimmung der Referenzgruppen:
 - a. für die Johannes Gutenberg-Universität die Bachelorstudierenden (B. Ed./B. A.) der Fächer Deutsch/Germanistik, Englisch/American Studies, Französisch/Romanistik, Geschichte, Geographie, Philosophie und Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft
 - b. für die Université de Bourgogne die Bachelorstudierenden der Geistes- und Humanwissenschaften (Lettres et Philosophie, Langues und Sciences humaines)
2. Sammeln der Noten über einen Zeitraum:
 - a. für die Johannes Gutenberg-Universität die Prüfungsergebnisse über mind. vier Semester
 - b. für die Université de Bourgogne die Gesamtnoten über mind. zwei akademische Jahre
3. Berechnung der Notenverteilung in Prozentsätze
4. Vergleich der Prozentsätze
5. Zuweisung der jeweiligen Noten

Die Tabelle ist in einem angemessenen Zeitraum zu aktualisieren.

B. Umrechnungstabelle

Aktuelle Umrechnungstabelle

Erhebung der Noten im Zeitraum

- a. für die Johannes Gutenberg-Universität WiSe 2008/2009 bis SoSe 2011
- b. für die Université de Bourgogne die akademischen Jahre 2009/10 und 2010/11

| Bewertung nach französischem Notensystem | Bewertung nach deutschem Notensystem |
|---|--------------------------------------|
| 15,1 – 20,0 | 1,0 |
| 14,0 – 15,0 | 1,3 |
| 13,2 – 13,9 | 1,7 |
| 12,4 – 13,1 | 2,0 |
| 11,8 – 12,3 | 2,3 |
| 11,3 – 11,7 | 2,7 |
| 10,8 – 11,2 | 3,0 |
| 10,4 – 10,7 | 3,3 |
| 10,1– 10,3 | 3,7 |
| 10,0 oder aufgrund von Zusatzpunkt (point de jury) | 4,0 |

Anhang 2: Notenumrechnungstabellen

| Conversion from Université de Luxembourg to JGU or Université de Strasbourg | | |
|---|-----|---------|
| U Lux | JGU | U Stras |
| 20,0 | 1,0 | 16,1 |
| 19,9 | 1,0 | 16,1 |
| 19,8 | 1,0 | 16,1 |
| 19,7 | 1,0 | 16,1 |
| 19,6 | 1,0 | 16,1 |
| 19,5 | 1,0 | 16,1 |
| 19,4 | 1,0 | 16,1 |
| 19,3 | 1,0 | 16,1 |
| 19,2 | 1,0 | 16,1 |
| 19,1 | 1,0 | 16,1 |
| 19,0 | 1,0 | 16,1 |
| 18,9 | 1,0 | 16,1 |
| 18,8 | 1,0 | 16,1 |
| 18,7 | 1,0 | 16,1 |
| 18,6 | 1,0 | 16,1 |
| 18,5 | 1,0 | 16,1 |
| 18,4 | 1,0 | 16,1 |
| 18,3 | 1,0 | 16,1 |
| 18,2 | 1,0 | 16,1 |
| 18,1 | 1,0 | 16,1 |
| 18,0 | 1,0 | 16,1 |
| 17,9 | 1,0 | 16,1 |
| 17,8 | 1,0 | 16,1 |
| 17,7 | 1,0 | 16,1 |
| 17,6 | 1,0 | 16,1 |
| 17,5 | 1,0 | 16,0 |
| 17,4 | 1,0 | 15,9 |
| 17,3 | 1,0 | 15,9 |
| 17,2 | 1,0 | 15,9 |
| 17,1 | 1,0 | 15,9 |
| 17,0 | 1,0 | 15,9 |
| 16,9 | 1,0 | 15,9 |
| 16,8 | 1,0 | 15,5 |
| 16,7 | 1,0 | 15,5 |
| 16,6 | 1,0 | 15,5 |
| 16,5 | 1,0 | 15,5 |
| 16,4 | 1,0 | 15,5 |
| 16,3 | 1,0 | 15,2 |
| 16,2 | 1,0 | 15,0 |
| 16,1 | 1,0 | 14,8 |
| 16,0 | 1,0 | 14,8 |
| 15,9 | 1,0 | 14,5 |
| 15,8 | 1,0 | 14,5 |
| 15,7 | 1,0 | 14,1 |
| 15,6 | 1,0 | 14,2 |
| 15,5 | 1,0 | 14,1 |
| 15,4 | 1,3 | 13,8 |
| 15,3 | 1,3 | 13,7 |
| 15,2 | 1,3 | 13,7 |
| 15,1 | 1,3 | 13,4 |
| 15,0 | 1,3 | 13,4 |
| 14,9 | 1,3 | 13,4 |
| 14,8 | 1,3 | 13,2 |
| 14,7 | 1,3 | 13,2 |
| 14,6 | 1,3 | 13,1 |
| 14,5 | 1,3 | 12,9 |
| 14,4 | 1,3 | 12,8 |
| 14,3 | 1,3 | 12,8 |
| 14,2 | 1,3 | 12,6 |
| 14,1 | 1,7 | 12,5 |
| 14,0 | 1,7 | 12,4 |
| 13,9 | 1,7 | 11,9 |
| 13,8 | 1,7 | 11,8 |
| 13,7 | 2,0 | 11,7 |
| 13,6 | 2,0 | 11,6 |

| | | |
|------|-----|------|
| 13,5 | 2,0 | 11,6 |
| 13,4 | 2,0 | 11,4 |
| 13,3 | 2,0 | 11,4 |
| 13,2 | 2,0 | 11,4 |
| 13,1 | 2,0 | 11,3 |
| 13,0 | 2,3 | 11,3 |
| 12,9 | 2,3 | 11,3 |
| 12,8 | 2,3 | 11,3 |
| 12,7 | 2,3 | 11,3 |
| 12,6 | 2,7 | 11,2 |
| 12,5 | 2,7 | 11,2 |
| 12,4 | 2,7 | 11,1 |
| 12,3 | 2,7 | 11,1 |
| 12,2 | 2,7 | 11,1 |
| 12,1 | 2,7 | 11,1 |
| 12,0 | 2,7 | 11,1 |
| 11,9 | 3,0 | 11,0 |
| 11,8 | 3,0 | 11,0 |
| 11,7 | 3,0 | 11,0 |
| 11,6 | 3,0 | 10,8 |
| 11,5 | 3,0 | 10,6 |
| 11,4 | 3,3 | 10,6 |
| 11,3 | 3,3 | 10,5 |
| 11,2 | 3,3 | 10,4 |
| 11,1 | 3,3 | 10,4 |
| 11,0 | 3,7 | 10,4 |
| 10,9 | 3,7 | 10,2 |
| 10,8 | 3,7 | 10,2 |
| 10,7 | 3,7 | 10,2 |
| 10,6 | 3,7 | 10,2 |
| 10,5 | 3,7 | 10,2 |
| 10,4 | 4,0 | 10,0 |
| 10,3 | 4,0 | 10,0 |
| 10,2 | 4,0 | 10,0 |
| 10,1 | 4,0 | 10,0 |
| 10,0 | 4,0 | 10,0 |

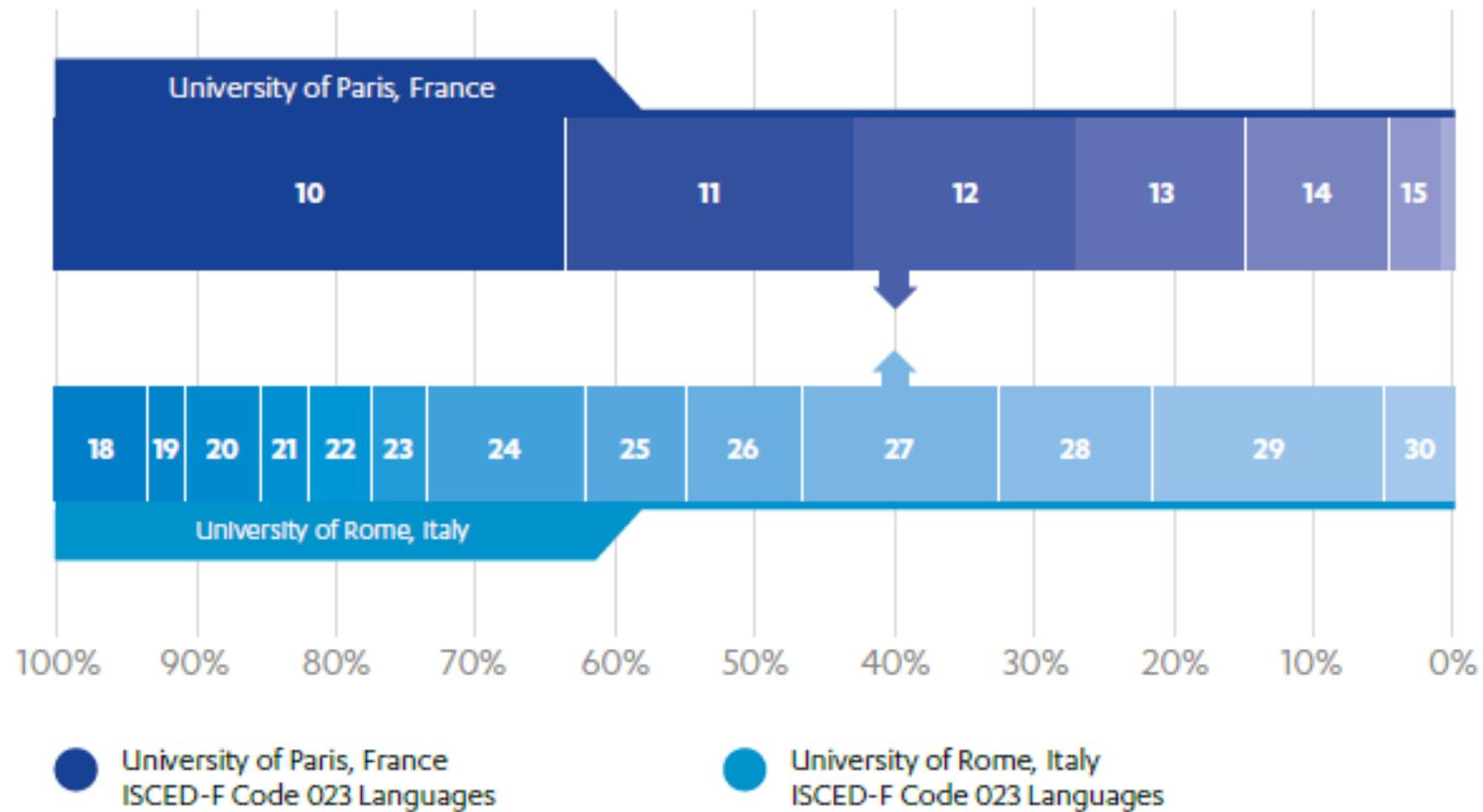
| Conversion from JGU to Université de Strasbourg or Université de Luxembourg | | |
|---|-------|---------|
| JGU | U Lux | U Stras |
| 1,0 | 16,4 | 16,1 |
| 1,3 | 15,5 | 15,8 |
| 1,7 | 14,2 | 12,5 |
| 2,0 | 13,8 | 11,7 |
| 2,3 | 13,1 | 11,3 |
| 2,7 | 12,7 | 11,2 |
| 3,0 | 12 | 11 |
| 3,3 | 11,5 | 10,6 |
| 3,7 | 11,1 | 10,4 |
| 4,0 | 10,5 | 10,1 |

| Conversion from Université de Strasbourg to JGU or Université de Luxembourg | | |
|---|-----|-------|
| U Stras | JGU | U Lux |
| 20,0 | 1,0 | 18,4 |
| 19,9 | 1,0 | 18,4 |
| 19,8 | 1,0 | 18,4 |
| 19,7 | 1,0 | 18,4 |
| 19,6 | 1,0 | 18,4 |
| 19,5 | 1,0 | 18,4 |
| 19,4 | 1,0 | 18,4 |
| 19,3 | 1,0 | 18,4 |
| 19,2 | 1,0 | 18,4 |
| 19,1 | 1,0 | 18,4 |
| 19,0 | 1,0 | 18,4 |
| 18,9 | 1,0 | 18,4 |
| 18,8 | 1,0 | 18,4 |
| 18,7 | 1,0 | 18,4 |
| 18,6 | 1,0 | 18,4 |
| 18,5 | 1,0 | 18,4 |
| 18,4 | 1,0 | 18,4 |
| 18,3 | 1,0 | 18,4 |
| 18,2 | 1,0 | 18,4 |
| 18,1 | 1,0 | 18,4 |
| 18,0 | 1,0 | 18,4 |
| 17,9 | 1,0 | 18,4 |
| 17,8 | 1,0 | 18,4 |
| 17,7 | 1,0 | 18,4 |
| 17,6 | 1,0 | 18,4 |
| 17,5 | 1,0 | 18,4 |
| 17,4 | 1,0 | 18,4 |
| 17,3 | 1,0 | 18,4 |
| 17,2 | 1,0 | 18,4 |
| 17,1 | 1,0 | 18,4 |
| 17,0 | 1,0 | 18,4 |
| 16,9 | 1,0 | 18,4 |
| 16,8 | 1,0 | 18,4 |
| 16,7 | 1,0 | 18,4 |
| 16,6 | 1,0 | 18,4 |
| 16,5 | 1,0 | 18,4 |
| 16,4 | 1,0 | 18,4 |
| 16,3 | 1,0 | 18,4 |
| 16,2 | 1,0 | 18,4 |
| 16,1 | 1,0 | 18,4 |
| 16,0 | 1,0 | 17,6 |
| 15,9 | 1,0 | 17,5 |
| 15,8 | 1,0 | 16,9 |
| 15,7 | 1,0 | 16,9 |
| 15,6 | 1,0 | 16,9 |
| 15,5 | 1,0 | 16,9 |

| | | |
|------|-----|------|
| 15,4 | 1,0 | 16,4 |
| 15,3 | 1,0 | 16,4 |
| 15,2 | 1,0 | 16,4 |
| 15,1 | 1,0 | 16,3 |
| 15,0 | 1,0 | 16,3 |
| 14,9 | 1,0 | 16,2 |
| 14,8 | 1,0 | 16,1 |
| 14,7 | 1,0 | 16,0 |
| 14,6 | 1,0 | 16,0 |
| 14,5 | 1,0 | 16,0 |
| 14,4 | 1,0 | 15,8 |
| 14,3 | 1,0 | 15,7 |
| 14,2 | 1,0 | 15,7 |
| 14,1 | 1,0 | 15,6 |
| 14,0 | 1,0 | 15,5 |
| 13,9 | 1,0 | 15,5 |
| 13,8 | 1,0 | 15,5 |
| 13,7 | 1,3 | 15,3 |
| 13,6 | 1,3 | 15,2 |
| 13,5 | 1,3 | 15,1 |
| 13,4 | 1,3 | 15,1 |
| 13,3 | 1,3 | 14,9 |
| 13,2 | 1,3 | 14,9 |
| 13,1 | 1,3 | 14,7 |
| 13,0 | 1,3 | 14,6 |
| 12,9 | 1,3 | 14,6 |
| 12,8 | 1,3 | 14,5 |
| 12,7 | 1,3 | 14,3 |
| 12,6 | 1,3 | 14,3 |
| 12,5 | 1,3 | 14,2 |
| 12,4 | 1,7 | 14,1 |
| 12,3 | 1,7 | 14,0 |
| 12,2 | 1,7 | 14,0 |
| 12,1 | 1,7 | 14,0 |
| 12,0 | 1,7 | 14,0 |
| 11,9 | 1,7 | 14,0 |
| 11,8 | 1,7 | 13,9 |
| 11,7 | 1,7 | 13,8 |
| 11,6 | 2,0 | 13,7 |
| 11,5 | 2,0 | 13,5 |
| 11,4 | 2,0 | 13,4 |
| 11,3 | 2,0 | 13,2 |
| 11,2 | 2,3 | 12,7 |
| 11,1 | 2,7 | 12,5 |
| 11,0 | 2,7 | 12,0 |
| 10,9 | 3,0 | 11,7 |
| 10,8 | 3,0 | 11,7 |
| 10,7 | 3,0 | 11,6 |
| 10,6 | 3,0 | 11,6 |
| 10,5 | 3,3 | 11,4 |

JOHANNES GUTENBERG
UNIVERSITÄT MAINZ

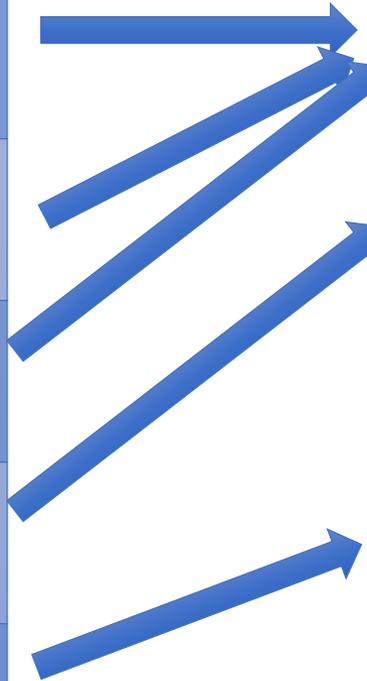




In this case, the percentage ranges of the grades overlap. The receiving institution should have decided in advance whether they will take the minimum, average or maximum comparable grade of overlapping ranges. Therefore, if the University of Rome had decided in advance that they would use the minimum or the average, the student's grade would be 27 and if they had decided that they would use the maximum, the student's grade would be 28.

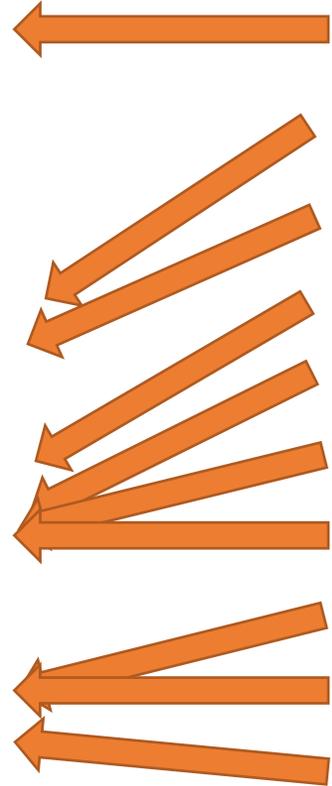
NOTENUMRECHNUNG GEMÄß ECTS USERS' GUIDE

| Nationale Note | Verteilung in % | |
|----------------|-----------------|--------------|
| 10 | 0,3 | 0 – 0,3 |
| 9 | 4,5 | 0,4 – 4,5 |
| 8 | 19,8 | 4,6 – 24,3 |
| 7 | 42,6 | 24,4 – 66,9 |
| 6 | 33,1 | 67,0 – 100,0 |



| Nationale Note | Verteilung in % | |
|----------------|-----------------|--------------|
| 1,0 | 6,3 | 0 – 6,3 |
| 1,3 | 8,7 | 6,4 – 15,0 |
| 1,7 | 10,3 | 15,1 – 25,3 |
| 2,0 | 14,3 | 25,4 – 39,6 |
| 2,3 | 13,9 | 39,7 – 53,5 |
| 2,7 | 12,7 | 53,6 – 66,2 |
| 3,0 | 12,0 | 66,3 – 78,2 |
| 3,3 | 9,5 | 78,3 – 87,7 |
| 3,7 | 7,0 | 87,8 – 94,7 |
| 4,0 | 5,3 | 94,8 – 100,0 |

| Nationale Note | Verteilung in % | |
|----------------|-----------------|-------------|
| 10 | 0,3 | 0 – 0,3 |
| 9 | 4,5 | 0,4 – 4,5 |
| 8 | 19,8 | 4,6 – 24,3 |
| 7 | 42,6 | 24,4 – 66,9 |
| 6 | 33,1 | 67 – 100,0 |



| Nationale Note | Verteilung in % | |
|----------------|-----------------|--------------|
| 1,0 | 6,3 | 0 – 6,3 |
| 1,3 | 8,7 | 6,4 – 15,0 |
| 1,7 | 10,3 | 15,1 – 25,3 |
| 2,0 | 14,3 | 25,4 – 39,6 |
| 2,3 | 13,9 | 39,7 – 53,5 |
| 2,7 | 12,7 | 53,6 – 66,2 |
| 3,0 | 12,0 | 66,3 – 78,2 |
| 3,3 | 9,5 | 78,3 – 87,7 |
| 3,7 | 7,0 | 87,8 – 94,7 |
| 4,0 | 5,3 | 94,8 – 100,0 |